

BDAA Réseaux

Vol. 4, N° 1

Hiver 1999

Adresses de sites WWW intéressants :

Citoyenneté et Immigration Canada
<http://cicnet.ci.gc.ca/>

Conseil de recherches en sciences humaines du Canada (CRSH)
<http://www.sshrc.ca/>

CREDO 98: 50e Anniversaire de la Déclaration universelle des droits de l'homme
<http://www.credo98f.com/>

Charte canadienne des droits et libertés
<http://www.credo98f.com/credo98/indexrf.html>

Ligue des droits et libertés
<http://www.antiracisme.org/>

Carrefour d'éducation populaire de Pointe St-Charles
<http://www.Communaucique.qc.ca/Carrefour/>

Centre de Lecture et d'Écriture, CLÉ - Montréal
<http://www.communaucique.qc.ca/cle/index.html>

Initiatives Fédérales - Provinciales Conjointes en matières d'Alphabétisation (IFPCA)
<http://www.Alpha.Cdeacf.CA/cotenord/>

Un dixième numéro pour la revue *Le Monde alphabétique*

LE MONDE ALPHABÉTIQUE

* Marie-Hélène Deshaies Responsable de la formation, RGPAQ

Publié par le **Regroupement des groupes populaires en alphabétisation du Québec (RGPAQ)** depuis 1991, la revue *Le Monde alphabétique* en est maintenant à son 10^e numéro. Cette revue s'adresse à toutes les personnes qui s'intéressent à l'alphabétisation populaire et à ses pratiques pédagogiques spécifiques mais aussi aux différents enjeux sociaux et politiques auxquels sont confrontés les groupes d'alphabétisation populaire et les personnes analphabètes.

C'est pourquoi cette année, la revue *Le Monde alphabétique* a choisi de traiter en profondeur du dossier de la citoyenneté et de la possibilité, pour les plus démunis, de jouir pleinement des privilèges de cette citoyenneté. Sous le thème «*Analphabétisme et citoyenneté*», on y retrouve des articles percutants portant, entre autres, sur: le droit de vote et l'accès à l'information pour les jeunes analphabètes; le respect des droits des personnes analphabètes assistées sociales; la mise en tutelle d'une partie des prestataires de la Sécurité du revenu dont font partie une majorité de personnes analphabètes; le rôle des groupes populaires en alphabétisation dans le développement de

la citoyenneté. Tous les citoyens et citoyennes bénéficient-ils des mêmes droits? On retrouve dans ce tout dernier numéro du *Monde alphabétique*, un dossier qui relève les inégalités, qui pose les bonnes questions, qui suscite la réflexion et qui présente des solutions. On y retrouve également les chroniques habituelles qui permettront aux lecteurs et lectrices de mieux connaître l'action et les pratiques des groupes d'alphabétisation populaire. L'alphabétisation familiale, la recherche en alphabétisation, les nouvelles parutions, ne sont que quelques-uns des thèmes que l'on retrouve dans ce 10^e numéro. En ce sens,

...suite à la page 2





Réseaux

**Bulletin de la BDAA
Vol. 4 N° 1
Hiver 1999**

Réseaux, le bulletin de la Base de données en alphabétisation des adultes inc., fournit au milieu canadien de l'alphabétisation de l'information récente sur les activités d'alphabétisation et de formation de base des adultes.

La BDAA renseigne les intervenants en alphabétisation, les apprenants, les administrateurs, les décideurs et les chercheurs sur les tendances, les publications récentes, les ressources disponibles, les activités courantes ou à venir, tant à l'échelle nationale que régionale.

Pour se renseigner ou faire des commentaires, communiquer avec :

Rédacteur en chef - Réseaux
BDAA
Scovil House
703, rue Brunswick
Fredericton
Nouveau-Brunswick
Canada E3B 1H8

sans frais : **1 800 720 6253**
tél. : **506 457 6900**
télécopieur : **506 457 6910**
courriel : **info@nald.ca**
WWW : **http://www.nald.ca**

* *La BDAA est subventionnée par le Secrétariat National à l'alphabétisation, Développement des ressources humaines Canada.*

la revue *Le Monde alphabétique* se veut le reflet du dynamisme et de l'esprit d'innovation que l'on retrouve dans les groupes d'alphabétisation populaire du Québec.

On peut se procurer le dixième numéro de la revue *Le Monde alphabétique* et les numéros précédents au Regroupement des groupes populaires en alphabétisation du Québec au coût de 10\$ plus les frais d'envoi.

Regroupement des groupes populaires en alphabétisation du Québec

2120, rue Sherbrooke Est, suite 302
Montréal, Québec
H2K 1C3
Tél: 514 523 7762
Télé: 514 523 7741



* Marie-Hélène Deshaies est responsable du dossier de la formation au RGPAQ depuis 1994. Son travail consiste à l'organisation et à la coordination d'activités de formation et d'information destinées aux groupes membres du RGPAQ. Elle assure également le suivi du travail d'édition réalisé par le RGPAQ.

Saviez-vous que...

Un grand nombre (42 %) de personnes âgées (de plus de 65 ans) au Canada dont le niveau d'alphabétisme est le plus faible nécessitent de l'aide pour comprendre l'information qu'elles reçoivent d'organismes gouvernementaux, d'entreprises ou d'autres établissements. De plus, chez huit personnes âgées sur dix au Canada, les capacités de lecture et d'écriture se situent aux deux niveaux les plus bas (1 et 2), ce qui les rend particulièrement vulnérables dans des situations médicales qui peuvent exiger une forte aptitude à lire et à écrire.

[Tiré du *Bulletin sur l'EIAA* - novembre 1998, au sujet de la publication «Personnes à risque: analyse socioéconomique de la santé et de l'alphabétisation chez les personnes âgées», publié conjointement par Statistique Canada et le Secrétariat national à l'alphabétisation.]

Équipe de production du bulletin Réseaux de la BDAA:

Rédactrice: Lorette Chiasson
Assistante à la rédaction et Gestionnaire de la mise en page: Lorraine Nolan
Révisseur de textes: Florence Mills
Gestionnaires des graphiques: Earl Letts, Sandra Barry, Richard Hatch et Tracy Hine

La BDAA s'excuse de ne pas avoir remercié le *Selkirk Family Resource Centre* pour l'utilisation de photos d'eux dans le bulletin Réseaux, automne 1998. En outre, nous aimerions remercier *The Nakoda Oyate College, Connect NB Branché, Kingston Literacy, Movement for Canadian Literacy* et *Communications Nouveau-Brunswick* de nous avoir permis d'utiliser des photos de leurs classes à l'intérieur de ce bulletin.

Journée d'action pour l'alphabétisation

Par Diane Pouliot, FCAF



Wendy Seys (LLC), Lilla Sinanan (LLC), Ken Mader (LLC), John Daniel O'Leary (Frontière), Lynda Magerl (MCL), Craig McNaughton (MCL), Sénatrice Joyce Fairbairn, Hon. Pierre Pettigrew, Colleen Albiston (ABC Canada), Toni Tremblay (FCAF), Hélène Tremblay (FCAF), Dan Haley (MCL), Charles Ramsey (BDAA), Lark Gamey (LLC), Nayda Veeman (MCL), Luce Lapierre (FCAF).

Les mouvements francophone et anglophone d'alphabétisation du Canada se réunissent une fois l'an sur la Colline parlementaire à Ottawa. Leur but: sensibiliser les politiciens fédéraux aux besoins des faibles lecteurs. C'est la Journée d'action pour l'alphabétisation.

En une seule journée et pour une sixième année consécutive près de soixante personnes, représentants des organismes nationaux en alphabétisation, rencontrent autant de députés pour leur faire connaître la réalité de ces adultes qui éprouvent des difficultés de lecture et des groupes d'alphabétisation. Parmi les organismes nationaux, la Fédération canadienne pour l'alphabétisation en français (FCAF) est le seul à représenter uniquement les intérêts des groupes francophones du pays.

En 1999, la Journée d'action pour l'alphabétisation se tiendra jeudi, le 18 février. Apprenants, bénévoles et membres du personnel des divers organismes nationaux rencontreront députés et hauts fonctionnaires. Chaque organisme sera représenté par un apprenant ou un intervenant en alphabétisation. De son côté, la FCAF compte profiter de l'événement pour inviter les sénateurs francophones à participer à une table ronde sur les résultats de la recherche action en alphabétisation en français menée par la FCAF et ceux de l'Enquête internationale en alphabétisation des adultes en français.

Le 18 février sera donc un moment privilégié pour demander l'appui des élus. Cet appui peut se concrétiser sous diverses formes. En effet, les députés seront invités à parler de l'alphabétisation à la Chambre des communes et à susciter des débats sur cette problématique. En outre, la FCAF souhaite que les élus supportent les initiatives locales, provinciales et territoriales d'alphabétisation et de re francisation. Enfin, la Journée d'action pour l'alphabétisation représente également l'occasion de rencontrer l'honorable Pierre Pettigrew, ministre du Développement des ressources humaines.

Durant toute la journée, le 18 février prochain, ils seront quelques uns à rappeler à nos élus que leur électorat se compose de personnes qui éprouvent des difficultés de lecture, d'écriture et de calcul. Pour la FCAF et ses homologues anglophones, l'alphabétisation c'est beaucoup plus qu'apprendre à lire et à écrire. C'est devenir un citoyen responsable à part entière, capable de choisir. Pour information, communiquer avec: FCAF au 613 749 5333.

L'Agenda de Réseaux

CALENDRIER DES ÉVÉNEMENTS
EN ALPHABÉTISATION

... au niveau international:

20 mars 1999

Grand rassemblement de la jeunesse francophone - Genève, Suisse

Org: Organisation internationale de la Francophonie

Renseignements: Affaires intergouvernementales et autochtones, C.P. 6000, Fredericton, NB E3B 5H1, Tél. 506 453 2976, Téléc. 506 453 2995.

25 - 26 mars 1999

Le multimédia et l'apprentissage du français langue étrangère et/ou seconde: «De l'expérimentation à la réalité dans l'espace francophone» - Toulouse, France

Org: Département des sciences du langage et le Laboratoire Jacques Lordat de l'U. de Toulouse-Le Mirail, en collaboration avec l'AUEPLF-UREF

Renseignements: Nicole Koulayan, Tél. 33 5 61 50 43 14, Téléc. 33 5 61 50 42 12.

26 - 30 avril 1999

Deuxième Congrès international sur l'enseignement technique et professionnel - «Éducation et formation tout au long de la vie : un pont vers l'avenir» - Séoul, République de Corée

Org: UNESCO en collaboration avec le gouvernement de la République de Corée

Renseignements: Section de l'enseignement technique et professionnel, UNESCO, 7, place de Fontenoy, F-75352 Paris 07 SP France, Tél. 33 1 45 68 08 38, Téléc. 33 1 45 68 56 30, tve.section@unesco.org http://www.unesco.org/education/educprog/seoul/french/2_f_congress.htm

20 - 24 juin 1999

19e Conférence Mondiale sur l'enseignement ouvert et à distance - «La nouvelle frontière en matière d'éducation : enseigner et apprendre dans un monde en réseau» - Vienne, Autriche

Org: International Council for Open and Distance Education (ICDE)

Renseignements: ICDE, Gjerdrumsvei 12 N - 0486 Oslo, Norvège

Tél. +47/22 95 06 30, Téléc. +47/22 95 07 19, icde@mondial.at

<http://www.femuni-hagen.de/ICDE/index.html>

... au niveau national:

18 février 1999

Journée d'action pour l'alphabétisation - Ottawa, ON

Org: Fédération canadienne pour l'alphabétisation en français (FCAF)

Renseignements: FCAF, 235 chemin Montréal, bureau 205, Vanier, ON K1L 6C7,

Tél. 613 749 5333, Téléc. 613 749 2252, alpha@fcf.franc.ca

<http://www.franco.ca/alpha/>

15 au 21 mars 1999

Semaine nationale de la francophonie - À plusieurs endroits au Canada

Org: Association canadienne d'éducation de langue française (ACELF)

Renseignements: ACELF, 268, rue Marie-de-l'Incarnation, Québec, QC G1N 3G4,

Tél. 418 681 4661, Téléc. 418 681 3389, informat@acelf.ca

<http://www.acelf.ca>

... au niveau provincial

février 1999

Table ronde sur la jeunesse : Jeunesse et dialogue des cultures - Miramichi, NB

Org: Ministère des Affaires intergouvernementales et autochtones

Renseignements: Normand-Gilles Bérubé,

Affaires intergouvernementales et autochtones, C.P. 6000, Fredericton, NB

E3B 5H1,

Tél. 506 453 2976, Téléc. 506 453 2995,

noberube@gov.nb.ca

15 février au 15 mars 1999

Concours - Coup d'oeil ! Coup de main ! -

Partout en Ontario

Org: Centre FORA

Renseignements: Bibiane Tremblay-Matte,

Tél. 705 524 8550,

btremblay@centrefora.on.ca

18 et 19 mars 1999

20e Congrès de l'Association québécoise des enseignantes et enseignants de français langue seconde (AQEFLS) -

Montréal, QC

Org: AQEFLS

Renseignements: Secrétariat de l'AQEFLS, 7400, boul. St-Laurent, bureau 530,

Montréal QC H2R 2Y1,

aqefls@mtl.net

<http://terminal1.mtl.net/aqefls/aqcongr.htm>

25 - 27 mars 1999

24e Congrès international de l'AQETA sur les troubles d'apprentissage -

Montréal, QC

Org: Association québécoise des troubles d'apprentissage (AQETA)

Renseignements: Congrès AQETA, C.P. 1678, Succ. Place d'Armes, Montreal, QC H2Y 3L2,

Tél. 514 847 1324, Téléc. 514 281 5187,

aqeta@sympatico.ca

<http://edu-ss10.educ.queensu.ca/~lda/aqeta/grmspubl.htm>

30 mars - 1er avril 1999

17e Colloque annuel de l'AQUOPS :

«Carrefour pédagogique à l'aube du 3e millénaire» - Saint-Hyacinthe QC

Org: Association québécoise des utilisateurs de l'ordinateur au primaire et au secondaire (AQUOPS)

Renseignements: AQUOPS, 7400, boul. Saint-Laurent, bureau 530, Montréal, QC H2R 2Y1,

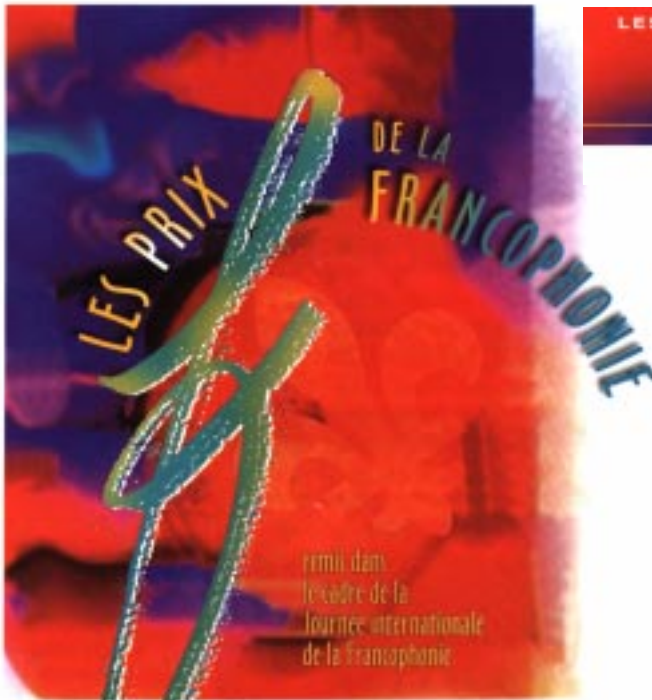
Tél. (514) 948-1234, Téléc. (514) 948-1231,

accueil@aquops.qc.ca

<http://www.aquops.qc.ca>

Afin de garder l'intérêt des étudiants, essayez ces activités ou bien adaptez-les à vos besoins:

- Conservez des magazines à la portée des étudiants pour la lecture ou pour faire des oeuvres d'art telles que des collages.
- Apportez des tasses à mesurer et des fèves séchées. Utilisez les tasses pour apprendre les fractions et pour discuter de la nutrition.
- Apportez des graines en classe et commencez des semences.
- Visitez un musée d'histoire dans votre région.
- Donnez un projet de rédaction de leur autobiographie aux étudiants.



Semaine nationale de la francophonie

Sous le thème **La francophonie canadienne : un passé composé vers un futur simple**, la **Semaine nationale de la francophonie** invite à la découverte de la diversité des communautés francophones canadiennes, unies par un même attachement à la langue et à la culture d'expression française.

La Semaine nationale de la francophonie, jumelée à la **Journée internationale de la Francophonie**, le 20 mars, est le tremplin d'une multitude d'activités, de célébrations et de réjouissances qui visent à :

- multiplier les occasions de s'exprimer en français, de vivre en français;
- affirmer le sentiment d'appartenance à la francophonie;
- reconnaître les efforts, les talents et la diversité de la francophonie qui permettent au Canada de rayonner encore plus largement au plan international.

Les célébrations entourant la Semaine nationale de la francophonie s'étendront cette année sur une période de 12 jours, soit du **15 au 26 mars 1999**, afin de permettre à tous les établissements scolaires francophones du pays de

participer à la fête, quel que soit le moment de leur semaine de relâche.

La Semaine nationale de la francophonie est une grande célébration à laquelle **l'Association canadienne d'éducation de langue française (ACELF)** convie les francophones à chaque année, depuis 1993. La Semaine nationale de la francophonie les invite à proclamer haut et fort leur attachement à la langue et à la culture d'expression française.

*«Ce n'est pas qu'une langue
Mais aussi une musique
Qui chaque jour enchante les oreilles
du monde.
Elle est notre joie, elle est notre
fierté.»* Mélanie Mandoïn, 15 ans École Brodeur, Victoria (Colombie-Britannique)

La Semaine nationale de la francophonie, par son rayonnement, fait valoir les avantages d'une utilisation accrue du français dans tous les secteurs d'activités. Elle suscite également des projets destinés à développer le goût de la lecture et de l'écriture ainsi qu'à améliorer la qualité de la langue parlée et écrite.

Pour la 7^e année consécutive, les Prix de la francophonie rendront hommage aux intervenantes et aux intervenants en

éducation ainsi qu'aux élèves, aux étudiantes et aux étudiants francophones pour leurs réalisations favorisant la promotion du français aux plans canadien et international. Au total, 48 prix régionaux et 13 prix nationaux seront remis.

Les projets et les travaux seront d'abord évalués par quatre jurys régionaux qui attribueront un total de 48 prix admissibles aux prix nationaux. Les régions ont été délimitées de la façon suivante : l'Atlantique (Terre-Neuve, Île-du-Prince-Édouard, Nouvelle-Écosse, Nouveau-Brunswick); le Québec; l'Ontario; l'Ouest (Manitoba, Saskatchewan, Alberta, Colombie-Britannique, Territoires du Nord-Ouest et Yukon). Les prix régionaux seront remis à l'occasion d'un événement de la Semaine nationale de la francophonie d'une province ou d'un territoire.

Un jury pancanadien choisira une gagnante ou un gagnant parmi les lauréates et les lauréats régionaux dans les catégories admissibles aux prix nationaux. Les Prix de la francophonie seront remis à l'occasion d'une cérémonie officielle célébrant la Journée internationale de la Francophonie du 20 mars, événement majeur de la Semaine nationale de la francophonie. Cette cérémonie se tiendra en présence de nombreux dignitaires à l'édifice du Parlement d'Ottawa.

[Cet article a été tiré du site web de **l'Association canadienne d'éducation de langue française (ACELF)**, au <http://www.acelf.ca/snf/snf-99.html>]





Les programmes d'éducation en milieu de travail et le respect des règles de l'art : Un examen à la loupe (1998)
par Maurice Taylor

On peut utiliser ce cadre de principes normatifs comme instrument pour les nouveaux instructeurs; comme concept de marketing pour les clients; comme cadre d'évaluation des programmes d'instruction en milieu de travail, etc.

Renseignements: Secrétariat national à l'alphabétisation, 15 rue Eddy, pièce 10E10, Ottawa, ON K1A 1K5,
Tél: 819 953 5280, Téléc. 819 953 8076,
TTD: 819 953 3228,
nls@fox.nstn.ca
<http://www.nald.ca/nlsf.htm>

L'alphabétisation familiale au Canada: Profils de pratiques efficaces (1998)
par Adele Thomas, rédactrice

Représente une série d'études de cas qui vise à réunir un échantillon de programmes d'alpha familiale démontrant l'éventail des approches dans ce domaine.

Renseignements: Shelley Watson, Librairie de l'Université Brock, 500, avenue Glenridge, St. Catharines, ON L2S 3A1,
Téléc. (905) 685-1472.
Également disponible en ligne, au:
<http://www.nald.ca/FTEXT/titlef.htm>

Le petit GrammaLOGue, Logiciel
Les Entreprises Didactik

Sert à la maîtrise des notions de base de la grammaire française. Comporte un test diagnostique sur ces notions, suivi d'un didacticiel pour la maîtrise des notions à revoir et d'un post-test.

Coût: 30\$
Renseignements: Les Entreprises Didactik, 162, André-Chénier, Laval, QC H7L 2S6,
Tél. 450 628 4439, Téléc. 450 628 2742,
didactik@videotron.ca
<http://pages.infinit.net/didactik/log.htm>

Un répertoire des services en alphabétisation en Ontario (1998)
Alpha Ontario

Un répertoire qui fournit une liste de tous les organismes qui sont impliqués dans le domaine de l'alphabétisation des adultes en Ontario.

Renseignements: Centre AlphaPlus, 21, chemin Park, Toronto, ON M4W 2N1,
Tél. 1 800 363 0007 (ON) ou 416 397 5900,
Téléc. 416 397 5915,
<http://www.alphaplus.ca>

Comment travailler avec des aînés à faible niveau d'alphabétisation: Stratégies pratiques pour les fournisseurs de soins de santé (1998)
Programme national sur l'alphabétisation et la santé,
Association canadienne de santé publique

Un guide de consultation facile qui vise à faire ressortir les besoins spéciaux des aînés à faible niveau d'alphabétisation dans le cadre du système de santé.

Renseignements: Association canadienne de santé publique, 400-1565 avenue Carling, Ottawa, ON K1Z 8R1,
Tél. 613 725 3769, Téléc. 613 725 9826,
hrc/cds@cpha.ca
<http://www.nald.ca/nlhpf.htm>

L'ABC des logiciels; un répertoire pour mieux s'y retrouver! (1998)
Carrefour d'éducation populaire de Pointe St-Charles

Propose un contenu simple, clair, concis qui permet aux formateurs de s'outiller rapidement et efficacement afin d'entreprendre le virage technologique. Les 39 logiciels évalués sont présentés sur des fiches individuelles où l'on retrouve : une brève description du logiciel; une cotation du logiciel; ses forces et ses limites, etc.

Renseignements: Carrefour d'éducation populaire de Pointe St-Charles, 2356, rue Centre, Montréal QC H3K 1J7,
Tél. 514 596 4444, Tél. 514 596 4443,
<http://www.Communaucque.qc.ca/Carrefour/>

Communication écrite, Cédérom
Logidisque

Une nouvelle grammaire interactive qui se propose de résoudre les difficultés du passage de l'oral à l'écrit. Réviser toutes les notions, des simples aux plus avancées. Suivez une méthode d'apprentissage de l'écriture par la pratique. Vos erreurs seront commentées et la bonne réponse suggérée.

Renseignements: Periodica, C.P. 444, Outremont, QC H2V 4R6,
Tél. 514 274 3470 OU 800 361 1431,
Téléc. 514 274 6484 OU 888 737 4634,
info@periodica.qc.ca

Alphabétisme des adultes en Ontario français: Résultats de l'enquête internationale sur l'alphabétisation des adultes (1998)

par Marie-Luce Garceau

Présente, entre autres, le cadre dans lequel s'est déroulé l'Enquête internationale sur l'alphabétisation des adultes (EIAA); compare les résultats des répondants des provinces canadiennes dont la langue maternelle est le français ou l'anglais. Accorde plus d'envergure à l'analyse des données concernant l'alphabétisme des adultes francophones de l'Ontario.

Renseignements: Centre FORA, 432, avenue Westmount, unité H, Sudbury, ON P3A 5Z8,
Tél. 705 524 3672, Téléc. 705 524 8535,
ti-guy@centrefora.on.ca
<http://www.centrefora.on.ca>

La responsabilité civile et les administrateurs des organismes à but non lucratif (1998)
ABC Communautaire

Une production didactique sur la responsabilité civile qui a été écrite spécifiquement pour des non-juristes.

Coût: 15\$

Renseignements: Normand Savoie, ABC Communautaire, 706, rue East Main, Welland, ON L3B 3Y4,
Tél. 905 788 3711, Téléc. 905 788 1685,
normand@iaw.on.ca
http://www.nald.ca/l_abc.htm

Les femmes dans un monde de changement (1998)
Réseau national d'action éducation femmes

Une série de matériel d'animation à l'intention du personnel alphabétiseur, qui consiste en cinq fascicules traitant des sujets suivants: *La maison, les loisirs, le milieu de travail, la consommation, l'éducation.*

Renseignements: RNAEF, 1173, chemin Cyrville, bureau 306, Gloucester, ON K1J 7S6,
Tél. 613 741 9978, Téléc. 613 741 3805,
rnaef@sympatico.ca

L'utilisation de didacticiels dans les programmes d'alphabétisation des adultes : une comparaison entre les systèmes intégrés d'apprentissage et les logiciels autonomes, Résumé de rapport (1996)
par Diane Millar

Ce sommaire, traduit d'un projet de recherche, traite de l'utilisation des ordinateurs dans les programmes d'alphabétisation des adultes au Manitoba. Les deux principaux types de didacticiels décrits sont : les systèmes autonomes et les systèmes intégrés d'apprentissage.

Renseignements: Secrétariat national à l'alphabétisation, 15, rue Eddy, pièce 10E10, Ottawa, ON K1A 1K5,
Tél. 819 953 5280, Téléc. 819 953 8076,
TTD: 819 953 3228,
nls@fox.nstn.ca
<http://www.nald.ca/nls.htm>



Réponse favorable à www.nald.ca

par Charles Ramsey

Lorsque vous lirez ces mots, nous aurons célébré le troisième anniversaire du lancement officiel du site de la BDAA (www.nald.ca) sur le Web, qui a eu lieu le 1er février 1996. À l'époque, notre intention était «d'offrir de l'information et des ressources à la communauté d'alphabétisation du Canada» concept que nous trouvions excitant, mais qui, je dois l'admettre, n'était pas partagé par tous. Le Web en était à ses débuts et était généralement perçu avec scepticisme. On se questionnait peut-être encore davantage dans le milieu de l'alphabétisation où même les ressources traditionnelles pouvaient avoir de la difficulté à percer.

Maintenant, trois ans plus tard, ce doute ne s'est pas totalement dissipé puisque les gens de la communauté d'alphabétisation sont encore sous-représentés parmi ceux qui ont accès à la technologie de la communication. Les statistiques sur l'utilisation du site Web de la BDAA démontrent cependant que le concept sur l'utilisation du Web devient, au fil des mois, plus facilement accepté. À la BDAA, nous utilisons un logiciel sur une base mensuelle pour analyser nos filières d'entrée (filières qui enregistrent en détail les activités sur le site de la BDAA) pour savoir, notamment, le nombre d'utilisateurs, le nombre de «pages» qui ont été «affichées» ou téléchargées et la moyenne de temps consacré à chaque visite.

Durant l'année budgétaire débutant le 1er avril 1997 et se terminant le 31 mars 1998, 172 047 personnes se sont promenées sur le site de la BDAA, ce qui donne une moyenne de

140 267 utilisateurs par mois. Les utilisateurs ont «affiché» ou téléchargé 7 180 281 «pages» d'information et de ressources donnant une moyenne mensuelle de 590 856 pages. La moyenne de temps par visite était de 9 minutes et 27 secondes.



Pour l'année budgétaire en cours, du 1er avril 1998 au 31 décembre 1998, les chiffres sont comme suit: au mois de décembre, **237 095** personnes ont visité le site de la BDAA, ce qui a porté le total des neuf premiers mois de cette année à **1 102 855** avec une moyenne de **122 539** par mois comparativement à la moyenne mensuelle de 59 859 de l'année dernière. Finalement, la moyenne des visites des utilisateurs était de **11 minutes et 57 secondes** comparativement aux 9 minutes et 27 secondes de l'année dernière.

Il est superflu de dire que nous sommes extrêmement satisfaits que le concept d'utiliser l'Internet pour la distribution de l'information et des ressources a gagné de la popularité. Ces chiffres dépassent largement les prédictions, mêmes celles les plus extravagantes, que nous avons osé faire il y a trois ans. À titre de directeur général de la BDAA, j'ai toujours cherché à promouvoir ce que nous avons accompli et à encourager les gens à se joindre à nous pour que cela devienne «notre» ressource, une ressource qui augmentera notre expérience d'apprentissage dans le milieu de

l'alphabétisation. J'ai, par conséquent, été le partisan le plus visible de la BDAA. J'aimerais ajouter que sans la vision adoptée par le Conseil d'administration, l'engagement, la détermination et la créativité du personnel de la BDAA ainsi que le soutien reçu par nos nombreux partenaires de la communauté d'alphabétisation, ce compendium de ressources qui connaît une croissance importante n'aurait pu être possible. Sans les contributions directes du Secréariat national à l'alphabétisation par ses conseils, son soutien et son financement, de même que le soutien non financier offert par le gouvernement du Nouveau-Brunswick, nous n'aurions jamais vu le jour. Un gros merci pour l'appui que vous nous avez tous donné.

En décembre dernier, lors de la dernière réunion du Conseil d'administration et au cours des ateliers pour le personnel destinés à «parfaire» leurs connaissances, nous avons tous renouvelé notre engagement. Le travail se poursuivra avec vous tous pour que, par l'entremise de la BDAA, nous puissions développer une ressource de plus grande qualité qui sera un élément important dans l'expérience vécue par la communauté d'alphabétisation dans le secteur de l'éducation.



Charles Ramsey est le directeur général de la BDAA

Le coin de l'apprenant

Ressources pour les apprenants



L'ABC des parents-éducateurs (1998)
par Mireille Huneault

Un guide à l'intention des parents pour développer le goût de la lecture et de l'écriture chez leurs enfants de 0 à 5 ans.

Coût: 5 \$

Renseignements: Comquat, inc. 300 boulevard Perrot, bureau 100, Île Perrot, QC J7V 3G1, Tél 514 453 3632, Téléc.514 453 3632.

Alpha-Banko (1997)
Un Mondalire

À la fois un jeu et un outil d'apprentissage. Permet de connaître et d'apprendre les termes des services bancaires automatisés d'une façon ludique et agréable. S'adresse à toute personne désireuse de se familiariser avec les guichets automatiques bancaires. Ce jeu contient : cinq ensembles de huit cartes de jeu plastifiées, un tableau du meneur de jeu, un tableau de vocabulaire général, etc.

Coût: 35 \$

Renseignements: Un Mondalire, 11763, Notre-Dame Est, Montréal, QC H1B 2X9, Tél.514 640 9228, Téléc.514 640 6443.

Initiation au guichet (1997)
Un Mondalire

Un cahier d'exercices qui s'adresse à toute personne qui veut démythifier et comprendre le système bancaire automatisé. Permet de se familiariser avec les termes bancaires, la marche à suivre et le vocabulaire du guichet automatique Desjardins. Comprend des exercices de lecture, de vocabulaire et des jeux qui permettent d'entrer dans le monde du système bancaire automatisé.

Coût: 15 \$

Renseignements: Un Mondalire, 11763, Notre-Dame Est, Montréal, QC H1B 2X9, Tél.514 640 9228, Téléc.514 640 6443.

Je lis maintenant (1998)
par Claire Lespérance

Un manuel reproductible destiné à une clientèle adulte de niveau 2 en alphabétisation. Conçu pour les adultes qui commencent à lire. Les textes sont faciles à lire et peuvent s'intégrer aux thèmes développés en classe.

Coût: 39,95 \$

Renseignements: Les Éditions Scolartek inc., 6500, 50e avenue Grand-Mère, QC G9T 5K5, Tél.819 533 4845, Téléc.819 533 7000, scolartek@altern.org <http://altern.org/scolartek/scolartek.htm>

Paroles: prises 1, Disque compact (1998)

Lettres en main

Un disque compact regroupant 12 chansons écrites et interprétées par 12 artistes québécois et franco-canadiens. La célèbre chanson de Clémence Desrochers, *La vie d'factrie*, s'y retrouve enregistrée pour la première fois sur support DC. Le DC est accompagné d'un cahier d'animation pédagogique permettant de faire découvrir la richesse des textes de chacune des chansons.

Renseignements: Lettres en main, inc., 5483, 12e avenue, Montréal, QC H1X 2Z8,

Tél.514 729 3056, Téléc.514 729 3010.

Collection CAP-Nord IX (1998)
Centre FORA

Une collection qui comprend la publication annuelle de trois romans écrits en écriture simple et adaptés aux apprenants adultes franco-ontariens. La collection IX comprend : *L'Ombre*, par Marie-Paule Lamarche; *Un ange est passé*, par Ginette Gagné Dionne; *Un destin tragique*, par Diane Belley.

Coût: 9\$ (collection de 3 livres)

Renseignements: Centre FORA, 432, avenue Westmount, unité H, Sudbury, ON P3A 5Z8,

Tél.705 524 3672, Téléc.705 524 8535, ti-guy@centrefora.on.ca

<http://www.centrefora.on.ca>

Chic Sites

Petit Monde - Le site de la famille et de l'enfance

<http://www.petitmonde.qc.ca/>

NetFemmes

<http://www.netfemmes.org/>

Témoignage d'une apprenante

Ce témoignage a été écrit par Corinne Arsenault de Beresford au Nouveau-Brunswick. Corinne démontre un intérêt exceptionnel à son travail et elle fait continuellement de la recherche. Elle a complété sa formation de base et elle a débuté sa formation intermédiaire l'automne dernier dans la classe Apprenti-Sage du Programme communautaire en récupération scolaire (PCRS) de Beresford. De plus, Corinne a remporté le Prix Alpha de la Ministre d'État à l'alphabétisation il y a deux ans.

Des moments précieux par Corinne Arsenault

Le soir, au coucher, lorsque mon enfant me dit qu'il m'aime, ça me touche au coeur. Je me sens heureuse et comblée. Je lui dis que je l'aime moi aussi et je le prends dans mes bras. Ces moments là sont très précieux pour moi. Ça me fait de la peine quand je pense qu'il est en train de grandir, car ces moments se font de plus en plus rares. Appréciez vos enfants car le temps passe très vite.

[Ce témoignage a été tiré avec permission de l'Info-Alpha, par la Fédération d'alphabétisation du Nouveau-Brunswick, avril 1998.]



Centre
AlphaPlus
Centre

par Joanne Labelle

Il y a beaucoup de nouveau au Centre AlphaPlus. Au cours des prochains mois, nous introduirons des changements considérables mais nous ferons notre possible pour que les services continuent d'être disponibles.

Une nouvelle directrice, Linda Monteith, est entrée en fonction en mai 1998 avec plein d'enthousiasme. Linda travaillait auparavant pour le conseil scolaire de la ville de Toronto en tant qu'administratrice du Service d'éducation de base des adultes. Elle est très familière avec le secteur de l'alphabétisation et possède une bonne maîtrise des deux langues officielles. Le Centre est ravi de travailler avec Linda et s'engage à travailler très fort pour appuyer les programmes d'alphabétisation et d'enseignement des langues en Ontario. Nous sommes en train de reconfigurer les services existants et nous prévoyons en offrir de nouveaux, dont certains seront introduits une fois que nous aurons trouvé d'autres sources de financement.

Notre mission reste la même: offrir des ressources utiles et pertinentes qui enrichissent l'apprentissage des adultes qui cherchent à acquérir des capacités de lecture et d'écriture ou à apprendre une langue. Pour ce faire, nous comptons mettre l'accent sur les huit services essentiels suivants:

- 1- services d'emprunt, de référence et d'information,
- 2- conférence électronique et communication
- 3- soutien du perfectionnement professionnel
- 4- soutien aux intervenantes et intervenants
- 5- systèmes d'information et services techniques
- 6- soutien de l'élaboration de matériel pour les apprenants et du matériel pour les programmes d'enseignement
- 7- services et soutien de la recherche appliquée
- 8- projets d'entreprise et développement des produits.

Les quatre derniers services constituent de nouvelles responsabilités pour nous et seront introduits progressivement. D'après nous, tous ces changements permettront au Centre d'offrir des services plus intégrés et meilleurs aux intervenantes et intervenants en alphabétisation des adultes et en enseignement des langues. Ils se traduiront également par une nouvelle capacité à assumer de nouvelles responsabilités et à remplir le rôle du Centre AlphaPlus en tant que partenaire d'un système de service restructuré, tant dans le secteur de l'alphabétisation que celui de l'enseignement des langues.

Si vous voulez en savoir plus...

Communiquez avec nous par téléphone, par télécopieur ou par courriel ou venez nous rendre visite. Toute une équipe de professionnels est à votre service pour répondre à vos demandes d'information, vous guider dans vos recherches ou simplement vous acheminer vers la bonne source. Nos coordonnées sont les suivantes:

Centre AlphaPlus Centre
21, Park Road
Toronto ON M4W 2N1
Tél: 416 975 1404
800 788 1116
ATS: 416 975 8839
Télec: 416 975 4608
800 788 1417
<http://alphaplus.ca>
info@alphaont.ca

Vous êtes en visite à Toronto? Donnez-nous un coup de fil et on se fera un plaisir de vous faire visiter le Centre! Communiquez avec Joanne Labelle, chef de l'équipe Information et ressources, au 1 800 788 1116 ou au 416 975 1404. Pour les services en anglais, composez le 800 788 1120 ou le 416 975 1351.